



## Implications of Rural Displacement: The Disintegration of Rural Identity and the Complexities of Urban Life in *Raja Gidh*

ترک سکونت کے مضمرات: راجہ گدھ میں دیہی شاخت کا انہدام اور شہری زندگیاں  
کی پچیدگیاں

Sadia Yasmeen<sup>\*1</sup>

PhD Scholar, Department of Urdu, IIU, Islamabad

Dr. Ghulam Fareeda<sup>\*2</sup>

Assistant Professor, Department of Urdu, IIU, Islamabad

<sup>\*1</sup> سعدیہ یاسمین

پی ائچ ڈی، شعبہ اردو، انٹر نیشنل اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد

<sup>\*2</sup> ڈاکٹر غلام فریدہ

اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو، انٹر نیشنل اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد

Correspondance: [ghulam.farida@iiu.edu.pk](mailto:ghulam.farida@iiu.edu.pk)

eISSN:3005-3757  
pISSN: 3005-3765

Received: 15-10-2025

Accepted:30-12-2025

Online:31-12-2025



Copyright: © 2023 by the authors. This is an access-open article distributed under the terms and conditions of the Creative Common Attribution (CC BY) license

**ABSTRACT:** This article examines the theme of migration in Bano Qudsia's novel *Raja Gidh* as a complex socio-psychological and cultural experience rather than a mere geographical shift. Through the character of Qayyum, the study highlights how leaving a rural environment and entering an urban setting produces emotional fragmentation, identity crisis, and a deep sense of alienation. The contrast between the rootedness, communal values, and moral cohesion of village life and the individualism, modernity, and fluid social structures of the city exposes Qayyum's internal conflict and persistent inferiority. The character of Semi Shah embodies urban confidence and cultural modernity, intensifying Qayyum's struggle between his inherited rural identity and the demands of urban life. Ultimately, the article argues that migration in *Raja Gidh* becomes a symbolic journey of psychological dislocation, moral uncertainty, and the painful reconstruction of selfhood within shifting social realities.



ترکِ سکونت ایک اہم سماجی و تہذیبی مظہر ہے۔ اس عمل میں فرد اپنے منوس ماحول، روایات، سماجی رشتہوں اور شناختی جڑوں کو چھوڑ کر ایک نئی جگہ میں زندگی شروع کرتا ہے، جس کے نتیجے میں اس کی شخصیت، احساس وابستگی اور سماجی کردار میں گہری تبدیلیاں پیدا ہوتی ہیں۔ نظریاتی سطح پر ترکِ سکونت کو سماجی نقل و حرکت کا ایک پہلو بھی سمجھا جاتا ہے جو بعض اوقات بہتر معاشی موقع کی تلاش میں مدد دیتا ہے، لیکن ساتھ ہی شناخت کے انہدام، ثقافتی بیانگانی اور شہری دباؤ جیسے مسائل بھی پیدا کرتا ہے۔ جدید نظریات کے مطابق ترکِ سکونت ہمیشہ محض جغرافیائی تبدیلی نہیں بلکہ ایک پیچیدہ نقشی، معاشرتی اور ثقافتی تجربہ ہوتا ہے جس میں فرد اپنے ماضی اور حال کے پچ مullen رہ کر ایک نئی شناخت کی تکمیل کرتا ہے۔ اس تمام عمل کے دوران سماج، طبقاتی ڈھانچے، طاقت کے رشتے اور شہری زندگی کی پیچیدگیاں فرد کی نفسیاتی ساخت اور سماجی مقام دونوں پر اثر انداز ہوتی ہیں، جس سے ترکِ سکونت ایک گہر انسانی اور سماجی الیہ بن جاتا ہے۔

اسی تناظر میں لکھا گیا بانو قدسیہ کا ناول راجہ گدھ بہت اہمیت کا حامل ہے۔ بانو قدسیہ اردو ادب کی ممتاز ناول نگار ہیں۔ ان کی تخلیقات میں سماجی، معاشی اور نفسیاتی مسائل کی پیش کش کے ساتھ ساتھ ثقافتی عوامل کو بھی صراحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ خصوصاً اس ناول میں مرد کی نفسیات کو بیان کرتے ہوئے انہوں نے بہت بیباکانہ انداز اختیار کیا ہے۔

"بانو قدسیہ نے مردوں کی دکھتی رگ پر ایسے ہاتھ رکھا ہے کہ تلملا کر رہ جائیں اور اُف بھی نہ کر سکیں۔۔۔ مرد تخلیق کاروں کے بڑے بڑے ناولوں کے مرکزی کرداروں کی طرف اس متعدد سے اشارہ بہت کافی ہو گا۔ فرق صرف یہ ہے کہ ناول سٹ حضرات اس کو راجہ اندر کاروپ دے کر ایک سخت پرده پوش قسم کا کیوں فلاج کر گزرتے ہیں۔"<sup>(1)</sup>

اس مقالے میں ناول راجہ گدھ کا دیہی ترکِ سکونت کے تناظر میں تجزیہ کیا گیا ہے۔ ناول کا ایک کردار قوم ترکِ سکونت کے تجربے سے دوچار ہوتا ہے۔ وہ دیہی ماحول چھوڑ کر شہر کی طرف بھرت کرتا ہے اور اس عمل کے دوران اسے معاشرتی دباؤ، نئے ماحول کی بے گانگی اور شناخت کے عدم تحفظ جیسے مسائل کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ قوم کی یہ بھرت محض جغرافیائی تبدیلی نہیں بلکہ ایک اندر ورنی سفر بھی ہے جس میں اس کی ذاتی، سماجی اور اخلاقی شناخت کشمکش سے دوچار ہوتی ہے۔

راجہ گدھ میں ترکِ سکونت کے یہ تجربات نہ صرف فرد کی نفسیاتی کیفیت کو اجاگر کرتے ہیں بلکہ دیہی زندگی سے جڑی روایتی اقدار اور شہری زندگی کی پیچیدگیوں کے درمیان تضاد کو بھی موثر انداز میں پیش کرتے ہیں۔ یوں ناول ترکِ سکونت



کو ایک سماجی اور ادبی مسئلے کے طور پر پیش کرتا ہے، جس میں شخصیت، ماحول اور معاشرتی ڈھانچے کے باہمی تعلقات کا تفصیلی جائزہ لیا گیا ہے۔

ناول میں قیوم جب اپنے والدین کی زندگی، حوالی کی شان اور ماں کے مائیکے سے جڑی خواہشات کو یاد کرتا ہے تو دراصل وہ اپنی دیہی شناخت کو دوبارہ درست تناظر میں دیکھنے لگتا ہے۔ اس کی شخصیت کے کئی پوشیدہ پہلو غاص طور پر اس کی حساسیت، انکسار، اور اقدار سے جڑا ہونا اسی دیہی تربیت اور خاندانی ماحول کا نتیجہ ہیں۔ اگرچہ قیوم خود ترک سکونت کے عمل سے گزرتا ہے مگر اس کے فیضوں، رہ عمل اور اخلاقی جھجک کے پس منظر میں اس کے خاندان کی وہی قدریں، یادیں اور دیہی شناخت کا فرمار ہتی ہے جنہیں وہ کبھی نظر انداز بھی کرتا ہے مگر وہ اس کی نفسیات سے کبھی جدا نہیں ہوتیں۔

"میرے ماں باپ کا گھرانہ بڑا شان والا تھا۔ چند راتیں ہماری حوالی سارے

علاقوں میں مشہور تھی۔۔۔ ماں کامیکہ گنام رہا۔ ہم ماں کے کسی رشته دار کو نہ

جانتے تھے۔ وہ حوالی میں اپنی کلب کی اور خاندان کے اندر ابا کی رعایت سے

بڑی چودھرائی تھی۔۔۔ جب ماں بیمار پڑی اور گھر سے بھیڑ کم ہونے لگی تو

مجھے پتا چلا کہ وہ قصور جا کر اپنے مائیکہ گھر میں مرنا چاہتی تھی۔ باپ کو ماں کی

اس آرزو پر منطقی طور پر کوئی اعتراض نہیں تھا۔ لیکن ساری بات غیرت کی

تھی۔ ہمارے گھر کی کوئی بھی بڑی سیانی اپنے میکہ گھر میں فوت نہیں ہوئی

تھی۔" (۲)

اس سے قیوم کے ذہنی و جذباتی پس منظر کی وضاحت ہوتی ہے۔ جہاں اس کے والدین کی زندگی، دیہی اقدار اور خاندانی روایات مسلسل اس کے شعور میں زندہ رہتی ہیں۔ قیوم جب اپنے گھرانے کی حوالی، باپ کی رعایت، ماں کی چودھراہٹ اور ماں کی خاموشی کا ذکر کرتا ہے تو وہ دراصل گاؤں کے اس نظام رشته داری، غیرت، اور اجتماعی شناخت کو یاد کر رہا ہوتا ہے جس میں فرد کا مقام خاندان، قبیلے اور روایت کے اندر متین ہوتا تھا۔ ماں کی مائیکہ میں مرنے کی خواہش بھی اسی دیہی نظام کی روح کی طرف اشارہ ہے جہاں موت، جنازہ، رواج اور عورت کی اصل شناخت سمجھی اپنے گھر، اپنی چادر اور اپنے قبیلے سے جڑے ہوتے تھے۔ لیکن باپ اور خاندان کی طرف سے اس خواہش پر بچکپڑھت اس بات کی علامت ہے کہ غیرت اور سماجی توقعات دیہی زندگی میں کس حد تک فرد کی ذاتی خواہشات پر غالب رہتی ہیں۔ یہ سب باتیں قیوم کو اس کے ماضی کی اقدار کے ساتھ مسلسل جوڑے رکھتی ہیں۔

جب قیوم شہری دنیا میں قدم رکھتا ہے، تو وہ دیکھتا ہے کہ یہاں نہ ایسی غیرت ہے، نہ خاندان کی اجتماعی طاقت، نہ اقدار کا وہ مضبوط جاں جس میں دیہات کے لوگ بندھے ہوتے ہیں۔ شہری زندگی میں تعلقات، رشته اور شناختیں زیادہ تر ذاتی



مفاد، آزادانہ انتخاب اور فردیت کی بنیاد پر چلتی ہیں، جبکہ گاؤں میں شخصیت خاندان سے قائم ہوتی ہے۔ قیوم شہری دنیا میں بار بار اخلاقی بے چینی، جذباتی عدم تحفظ اور رشتہوں کی کمزوری محسوس کرتا ہے۔ وہ اپنی والدہ کی کہانی سے یہ سیکھتا ہے کہ گاؤں میں تعلق، وفاداری، غیرت اور شناخت ایک مربوط نظام تھا، لیکن شہر میں اس نظام کی گرفت ڈھیلی پڑ جاتی ہے، اور ہر شخص اپنی انفرادی زندگی میں مصروف ہو جاتا ہے۔

"جس وقت سورج پھیکا پڑ کے انداہا ہو جاتا وہ پیپل کے تنے تلے عین  
گھڑوں نیجوں کے پاس چار پائی کھسکا کر پڑ رہتی۔ اب بھی آنگن میں شام کے  
وقت میلہ سا گارہتا تھا۔ ماں کی طبیعت کا پوچھنے دو آتیں تو چار اٹھ کر چلی  
جاتیں، لیکن اب ماں کی کھنک دار آواز نہ آتی۔۔۔ قیومی مختار۔۔۔ بیٹا سروئی  
پی لو۔۔۔ پھر مغرب کا وقت ہو جائے گا۔ میری نماز کھنچ جائے گی کا کا۔<sup>(3)</sup>"

قیوم ماں کی آواز، ان کی پکار، ان کی فکر اور ان کے معمولات کو صرف یاد نہیں کرتا بلکہ اپنے اندر ایک شناختی ٹھکن اور جذباتی پچھتاوے کو بھی محسوس کرتا ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ہجرت فرد کو صرف جگہ سے نہیں ہٹاتی بلکہ اس کے اندر موجود تعلقات کی نوعیت کو بھی بدل دیتی ہے۔ دیہی ماحول چھوڑ کر شہر کی زندگی میں داخل ہونے کے بعد قیوم مختلف سماجی اور نفسیاتی مشکلات کا سامنا کرتا ہے۔ شہر کی تیز رفتار زندگی، نئے معاشرتی رشتہوں کی پیچیدگیاں، اور شہری رسم و رواج کی بے گانگی اس کی داخلی شناخت پر گہرا اثر ڈالتی ہے۔ قیوم کی یہ ہجرت ایک طرف تو بہتر موقع کی تلاش کے لیے ہے، مگر دوسری طرف اس کے لیے یہ ایک شناختی بحران بھی ہے۔ دیہی زندگی میں جڑیں مضبوط تھیں، روایات اور رشتہ داریوں نے اس کی شخصیت کو ایک مُحکم بنیاد فراہم کی تھی، لیکن شہر میں وہ تہائی، مقابلہ اور بے گانگی کے دباو کا شکار ہو جاتا ہے۔ اس عمل کے دوران قیوم کے رویے میں تبدیلیاں آتی ہیں۔ وہ کبھی اپنے اصل اصولوں اور اقدار کے ساتھ جھجک محسوس کرتا ہے، تو کبھی شہر کی پیچیدگیوں کے مطابق خود کو ڈھانے کی کوشش کرتا ہے۔

دیہی ترکِ سکونت نہ صرف فرد کے ذاتی تعلقات اور رشتہوں پر اثر ڈالتی ہے بلکہ معاشرتی ڈھانچے، طبقاتی راویوں اور ثقافتی تضادات کو بھی آشکار کرتی ہے۔ یہی شاہ کارکردار شہری جدیدیت، آزادانہ رائے، تعلیم یافتہ ذہنیت اور خود اعتمادی کی ایک مکمل علامت ہے۔ اس کی گفتگو میں واشگٹن ڈی سی کا حوالہ، یونیورسٹی کی سیاست میں متحرک شرکت، آزادانہ اظہار رائے اور جدید فیشن اس بات کی نشاندہی کرتے ہیں کہ وہ ایک ایسے شہری ماحول میں پلی بڑھی ہے جہاں فرد کو اپنی شناخت خود تراشناہی حاصل ہے۔

"یہی آسانی سے قابو آنے والی لڑکی نہ تھی۔ وہ خود سر، ضدی، خوب پڑھی  
لکھی اور فیشن ایبل تھی۔۔۔ اس کی باتوں میں واشگٹن ڈی سی کا دبکا



تھا۔ اپنی رائے، چاہے وہ کیسی بھی دور پار یا انوکھی کیوں نہ ہو، اس کے افہار کو وہ اپنا پیدائشی حق سمجھتی تھی۔ یونین کے الیکشنوں میں اس نے پوٹر بنائے، تقریریں کیں، ووٹروں کے ساتھ گھومی پھری، جھنڈے اٹھا کر نعرے لگائے۔۔۔ وہ اصلی معنوں میں ماڑن تھی۔ کیونکہ ہر نگے لباس میں وہ ڈھکی رہتی۔<sup>(4)</sup>

اس کے مقابلے میں قوم ایک دمہنی پس منظر کا نامانندہ ہے۔ ایک ایسا ماحول جہاں لڑکیاں یہی جیسی فعال اور خود مختار نہیں ہوتیں، جہاں بولنے، رائے دینے اور سیاسی عمل میں شریک ہونے پر رواتی پابندیاں موجود ہوتی ہیں۔ قیوم کی بنیادی تربیت ایک ایسے نظام میں ہوئی ہے جہاں عورت کی تہذیبی تصویر خاموشی، حیا، تابع داری اور محدود سماجی شرکت سے جڑی ہوتی ہے۔

"عبدہ کو ماڑن لباس کا سلیقہ نہ تھا۔ اس نے بڑے بڑے چھوٹوں کے پرنٹ کا نائلونی سوٹ پہن رکھا تھا۔ بازو چوڑیوں سے لبالب بھرے تھے۔ ناک میں چھوٹی سی تیلی تھی۔ چوڑیوں کے باوجود اس نے گھٹری بھی باندھ رکھی تھی۔<sup>(5)</sup>"

اس کے مقابلے میں یہی کی شخصیت جو خود سر، بے باک، دیانت دار اور خود اعتمادی رکھنے والی اور بے خوف ہے۔ قیوم کے ذہنی اور اخلاقی نظام سے براہ راست تکمیر اجاتی ہے۔ یہی کی تعلیم اسے احساس دلاتی ہے کہ وہ فکری طور پر کمزور ہے۔ یہی کی شہری آزادی اسے احساس دلاتی ہے کہ وہ سماجی طور پر پیچھے رہ گیا ہے۔ یہی کا اعتماد اسے یہ احساس دلاتا ہے کہ وہ جذباتی اور شخصی طور پر اس کے مقابلے میں کمتر ہے۔ یہی سب عوامل قیوم کے احساس کمتری کا اصلی محرك ہیں۔

"میں نے تیسرا سجدہ یہی شاہ کو کیا۔۔۔ غالباً اس میں اس کلچر کی جیت تھی جو دیہاتی لوگوں کو میسر نہیں آتا۔ میں نے اس سے پہلے اتنی مکمل شہری لڑکی نہیں دیکھی تھی۔ اسے دیکھ کر میں اشتہاروں کی دنیا میں پہنچ گیا۔ اور وہ مجھے ہوائی سفر و سرپردازوں سے اوپر لے گئی۔ اس کا للب ولہج، لباس، اٹھنا بیٹھنا، جسم سے اٹھنے والی خوشبو سب اس بات کی گواہ تھیں کہ وہ مجھ سے زیادہ مہنبد ہے۔<sup>(6)</sup>

یہ سجدہ دراصل قیوم کی ذہنی و نفسیاتی نکست کی طرف اشارہ ہے جو ترک سکونت کے بعد ایک دیہاتی فرد کو شہری تہذیب کے مقابلے میں محسوس ہوتی ہے۔ قیوم کی نظر میں یہی شاہ ایک عورت نہیں بلکہ ایک مکمل شہری کلچر کی علامت بن جاتی



ہے۔ وہ کلچر جس کی چمک، جس کی خود اعتمادی اور جس کی آزاد فضاد یہاں ذہن کو مرعوب کر دیتی ہے۔ دیہات میں پلے بڑھے قوم کے لیے یہی کی شخصیت ایک ایسے تصوراتی جہاں کی نمائندہ ہے جس تک اس کی رسائی کبھی نہیں رہی۔ اسی لیے وہ اسے دیکھ کر اشنازوں کی دنیا میں پہنچ جاتا ہے۔ یعنی اس جدید تہذیب اور شہری طرزِ زندگی سے مرعوب ہو جاتا ہے جس کا وہ صرف دور سے تصور کر سکتا تھا۔

"اس کا تعلق چوں کہ ایک چھوٹے سے محدود ثقافتی پس منظر سے ہے اس  
لیے لاہور جیسے بڑے شہر کی رنگارنگ ثقافت میں اسے ہر جگہ اپنی عدم  
قبولیت کا احساس ہوتا ہے۔ قیوم اس عدم قبولیت کو تسلیم کرنے کی بجائے  
اس سے نبرد آزمائونے کی کوشش کرتا ہے۔"<sup>(7)</sup>

اس پورے منظر میں قوم کا دیہی پس منظر اس کی شخصیت پر بوجھ بن کر سامنے آتا ہے۔ ترکِ سکونت نے اس کے اندر ایک مسلسل موازنہ پیدا کر دیا ہے۔ شہری دنیا کی آزادی اور خود اعتمادی اسے اپنی دیہی سادگی، جھجک اور روایت پر مبنی تربیت کے مقابلے میں پسمندگی محسوس کرواتی ہے۔ اسی فرق اور اسی احساس کی کے تحت یہی شاہنہ صرف ایک عورت بلکہ ایک نئے جہاں کی نمائندہ دکھائی دیتی ہے، ایک ایسی دنیا کی جس میں قدم رکھتے ہی قیوم اپنے مااضی سے مزید دور اور خود سے مزید اجنہی ہوتا جاتا ہے۔

"پہنچ نہیں کیوں کئی دن تک مجھے یوں لگتا رہا جیسے میں اپنا باپ آپ ہوں جو  
چند را گاؤں کی حوالی میں اکیلا رہ گیا تھا۔ میں سوچتا میں وہی ہوں اور دوسری  
منزل کی مٹی پر بیٹھا رہتا ہوں۔ جب بھی میں اپنی کھڑکی میں بیٹھ کر باہر  
دیکھتا تو دور تک مجھے سفید کلر زدہ زمین نظر آتی۔ کہیں کوئی روئیدگی باقی  
نہ رہی تھی۔ کوئی جھاڑی سبزہ یا سایہ دار درخت نہ تھا۔"<sup>(8)</sup>

ترکِ سکونت کے بعد وہ جسمانی طور پر شہر میں موجود ہے مگر ذہنی طور پر گاؤں کے ماحول میں ہی قید ہے۔ اس کے اندر دو شاختیں مسلسل تکراتی ہیں۔ وہ جو شہر نے اس پر تھوپی ہے، اور وہ جو اس کے باپ سے، اس کی جڑوں سے، اور اس کی دیہی تربیت سے اسے ملی ہے۔

اپنے باپ کی جگہ خود کو کر کر دیکھنا دراصل اس احساس کی علامت ہے کہ شہری زندگی نے اسے بے بھی اور اکیلے پن کی اسی کیفیت میں دھکیل دیا ہے جس کا تصور وہ اپنے باپ کی تھائی سے جوڑتا ہے۔ ترکِ سکونت کے بعد اکثر لوگ اپنے آپ کو مااضی کے نقشوں میں تلاش کرتے ہیں کیونکہ نئی جگہ پر انہیں نیا خود بنانے میں مشکل ہوتی ہے۔ قیوم بھی اسی بحران سے گزر رہا ہے۔

جب وہ کھڑکی سے باہر سفید کلر زدہ زمین دیکھتا ہے جہاں کوئی روئیدگی باقی نہیں رہی۔ یہ منظر اس کے داخلی بخیر پن کا استعارہ بن جاتا ہے۔ گاؤں کی زمین ہمیشہ اس کے لیے زرخیزی، تعلق اور تحفظ کی علامت تھی، مگر اب یہ منظر اس کے



اندر اس احساس کو جنم دیتا ہے کہ وہ اپنی جڑوں سے دور آ کر ایک ایسی دنیا میں آگیا ہے جہاں شناخت کی کوئی سبز شاخ باقی نہیں رہی۔

"قیوم کی زندگی بھی لاحاصلی کی ایک داستان ہے۔ ویسے اس نے زندگی کا کوئی بڑا منصوبہ بنایا بھی نہیں تھا۔ قیوم جیسے لوگ زندگی کسی بڑے منصوبے یا فلسفے کے مطابق بسر بھی نہیں کرتے۔ ایسے لوگ عوام میں سے ہوتے ہیں اور انھیں عام آدمی ہونے یا کہلانے میں کسی قسم کا احساسِ مکمل بھی نہیں ہوتا۔"<sup>(9)</sup>

اسی بخبرز میں میں سبزے اور درخنوں کا نہ ہونا اس بات کی علامت ہے کہ قیوم اپنی ماں باپ کی دیہی قدروں کے اس ماحول کو دوبارہ کہیں نہیں پاسکتا۔ وہ جہاں بھی دیکھتا ہے، اسے صرف کشادگی نہیں بلکہ ویرانی اور اجنبیت دکھائی دیتی ہے۔ ترکِ سکونت کے بعد یہی خلاء کثر فرد کی شخصیت میں سراحت کر جاتا ہے، اور قیوم کے معاملے میں یہ احساس اس کی ہر سوچ کو گرفت میں لیتا ہے۔

مجموعی طور پر بانو قدسیہ کے ناول راجہ گدھ میں ترکِ سکونت کو ایک گھرے سماجی، نفسیاتی اور تہذیبی تجربے کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ قیوم کی دیہی زندگی سے شہری دنیا میں بھرت کو محض جغرافیائی تبدیلی نہیں بلکہ شناختی بحران، جذباتی بے وطنی اور سماجی بے گانگی کے عمل کے طور پر دکھایا گیا ہے۔ دیہی اقدار، خاندان کا نظام اور رشتہوں کی مضبوطی قیوم کی شخصیت کا بنیادی حصہ ہیں جو شہر کی آزادانہ، خود مختار اور تیز رفتار زندگی سے ٹکرائے اس کے اندر شدید احساسِ مکمل اور عدم تحفظ پیدا کرتے ہیں۔ یہی شاہ کا شہری اور جدید کردار قیوم کے لیے خود سے اجنبیت کا آئینہ بن جاتا ہے، جو دیہی اور شہری شناختوں کے تضاد کو نمایاں کرتا ہے۔ یوں ترکِ سکونت ناول میں فرد کی داخلی تکشیف، سماجی تبدیلیوں اور شناخت کے ٹوٹنے کا ایک علمتی اور حقیقت پسندانہ منظر نامہ بن کر ابھرتا ہے۔

## حوالہ جات

- 1- ابوسعادت جلیل، راجہ گدھ ایک اہم ناول، مشمولہ: قوی زبان، مارچ 2009ء، جلد 3، شمارہ 81، کراچی: نجح ترقی اردو، ص 40
- 2- بانو قدسیہ، راجہ گدھ، دہلی: عرشیہ پبلی کیشنز، 2018ء، ص 189
- 3- ایضاً، ص 189



- 4۔ اپناء، ص 120
- 5۔ اپناء، ص 218
- 6۔ اپناء، ص 21
- 7۔ غلام فریدہ / طاہر نواز، اردو ناول "راجہ گدھ" تذکیری مثالیت پسندی: تجزیاتی مطالعہ، مشمولہ: امتراج، شمارہ 30، جون 2023ء، ص 56
- 8۔ بانو قدسیہ، راجہ گدھ، ص 191
- 9۔ ناظر صدیقی، راجہ گدھ ایک نئی اخلاقیات کی طرف ایک دعوت، مشمولہ: نیرنگ خیال، جلد 60، شمارہ 76 راول پنڈی، مئی 1984ء ص 84

### References:

1. Abu Sa‘adat Jalili, Raja Gidh: Ek Aham Novel, mashmoola: Qaumi Zaban, vol. 81, no. 3, March 2009, Karachi: Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu, p. 40.
2. Bano Qudsia, Raja Gidh, Dehli: Arshia Publications, 2018, p. 189.
3. Ibid, p. 189.
4. Ibid, p. 120.
5. Ibid, p. 218.
6. Ibid, p. 21.
7. Ghulam Fareeda and Tahir Nawaz, Urdu Novel "Raja Gidh": Tazkiri Misaliyat Pasandi — Tajziati Mutala'a, mashmoola: Imtizaj, no. 19, 30 June 2023, p. 56.
8. Bano Qudsia, Raja Gidh, p. 191.
9. Nazeer Siddiqui, Raja Gidh: Ek Nai Akhlaqiyat ki Janib Ek Da‘wat, mashmoola: Nairang-e-Khayal, vol. 60, no. 67, Rawalpindi, May 1984. P 84